



Rada
Evropské unie

Brusel 1. prosince 2020
(OR. en)

13014/20

**Interinstitucionální spis:
2020/0294 (NLE)**

**UD 351
COMER 174
WTO 326**

PRÁVNÍ PŘEDPISY A JINÉ AKTY

Předmět: ROZHODNUTÍ SMÍŠENÉHO VÝBORU EU-KANADA PRO CELNÍ SPOLUPRÁCI o vzájemném uznávání kanadského programu „Partners in Protection“ a programu oprávněných hospodářských subjektů evropské unie

NÁVRH

**ROZHODNUTÍ SMÍŠENÉHO VÝBORU EU-KANADA
PRO CELNÍ SPOLUPRÁCI**

č. [.../2020]

**o vzájemném uznávání kanadského programu „Partners in Protection“
a programu oprávněných hospodářských subjektů evropské unie**

SMÍŠENÝ VÝBOR PRO CELNÍ SPOLUPRÁCI (DÁLE JEN „SMÍŠENÝ VÝBOR“),

s ohledem na Dohodu mezi Evropským společenstvím a Kanadou o celní spolupráci a vzájemné pomoci v celních otázkách, podepsanou v Ottawě dne 4. prosince 1997 (dále jen „dohoda o spolupráci v celních otázkách“), a zejména na článek 20 této dohody, kterým se zřizuje smíšený výbor složený ze zástupců celních orgánů smluvních stran dohody o spolupráci v celních otázkách,

s ohledem na Dohodu mezi Evropskou unií a Kanadou o celní spolupráci v záležitostech týkajících se otázek souvisejících s ochranou dodavatelského řetězce, uzavřenou v Bruselu dne 4. března 2013 (dále jen „dohoda o spolupráci v oblasti bezpečnosti“), a zejména na článek 5 a ustanovení týkající se vzájemného uznávání programů bezpečnosti dodavatelského řetězce a relevantní výměny informací a údajů podle čl. 4 písm. c), d) a f);

uznávají, že Evropská unie (dále jen „EU“) a Kanada (dále jen „smluvní strany“) jsou odhodlány posilovat svou celní spolupráci v souladu s dohodou o spolupráci v celních otázkách a dohodou o spolupráci v oblasti bezpečnosti;

potvrzuje závazek smluvních stran usnadňovat obchod a zvyšovat bezpečnost dodavatelského řetězce prostřednictvím programů obchodního partnerství;

potvrzuje, že bezpečnost a zabezpečení a usnadnění činnosti dodavatelského řetězce v oblasti mezinárodního obchodu lze významně posílit vzájemným uznáváním příslušných programů obchodního partnerství, konkrétně programu „Partners in Protection“ (dále jen „program PIP“) v Kanadě a programu oprávněných hospodářských subjektů (dále jen „program AEO“) v EU;

potvrzuje, že programy AEO a PIP jsou založeny na mezinárodně uznávaných bezpečnostních normách doporučených v rámci norem SAFE pro zabezpečení a zjednodušení celosvětového obchodu, které přijala Světová celní organizace v červnu 2005;

s vědomím, že návštěvy na místě a společné hodnocení programu AEO v EU a programu PIP v Kanadě ukázaly, že jejich kvalifikační normy pro účely bezpečnosti a zabezpečení jsou slučitelné a vedou k rovnocenným výsledkům;

s vědomím, že vzájemné uznávání umožní smluvním stranám poskytovat úlevy a výhody hospodářským subjektům, které investovaly do bezpečnosti dodavatelského řetězce a získaly povolení v rámci příslušných programů,

ROZHODL TAKTO:

Článek 1
Definice

Pro účely tohoto rozhodnutí se rozumí:

„celním orgánem“ celní orgán ve smyslu článku 1 dohody o spolupráci v oblasti bezpečnosti, dále společně jen „celní orgány“ a jednotlivě „celní orgán“;

„hospodářským subjektem“ strana, která se podílí na mezinárodním pohybu zboží;

„osobními údaji“ veškeré informace o identifikované nebo identifikovatelné osobě;

„programem“:

- a) v EU: program AEO zahrnující oprávněné hospodářské subjekty pro bezpečnost a zabezpečení (povolení) a kombinované oprávněné hospodářské subjekty pro celní zjednodušení / bezpečnost a zabezpečení (AEOC/AEOS) (povolení);
- b) v Kanadě: program PIP a

„členy programu“ hospodářské subjekty, které mají v EU status člena programu AEO a v Kanadě status člena programu PIP, jak je uvedeno v definici „programu“, pokud se na ně odkazuje společně.

Článek 2

Vzájemné uznávání a provádění rozhodnutí

1. Každá smluvní strana prostřednictvím svého celního orgánu uznává program druhé smluvní strany jako slučitelný s jejím programem a rovnocenný jejímu programu a zachází se členy programu druhé smluvní strany způsobem, který je v souladu s článkem 4.
2. Smluvní strany provádějí toto rozhodnutí prostřednictvím svých příslušných celních orgánů.

Článek 3

Slučitelnost

Celní orgány spolupracují na zachování slučitelnosti a rovnocennosti svých programů, zejména pokud jde o tyto záležitosti:

- a) postup podávání žádostí o členství;
- b) posuzování žádostí a
- c) přiznání členství a správa statusu členství.

Článek 4

Výhody

1. Každý celní orgán poskytne členům programu celního orgánu druhé strany výhody, které jsou srovnatelné s výhodami, jež poskytuje členům svého programu.
2. Výhody uvedené v odstavci 1 zahrnují:
 - a) příznivé zohledňování statusu oprávněného člena programu celního orgánu druhé strany při posuzování rizik za účelem možného omezení inspekcí nebo kontrol a případně v rámci dalších opatření souvisejících s bezpečností a zabezpečením;
 - b) příznivé zohledňování statusu oprávněného člena programu celního orgánu druhé strany při posuzování požadavků na obchodní partnery u žadatelů na základě svého vlastního programu;
 - c) snaha o zohlednění statusu oprávněného člena programu celního orgánu druhé strany při zajišťování přednostního zacházení pro členy programu a jejich zásilky, jak celní orgán poskytující výhody uzná za vhodné, což může zahrnovat přednostní posouzení, urychlené zpracování a zrychlené propuštění zásilek se vztahem k členům programu,
a

- d) snaha o zavedení mechanismu pro zajištění kontinuity obchodní činnosti k zajištění urychleného odbavení u členů programu a jejich zásilek, jak celní orgán poskytující výhody považuje za vhodné, při obnovení služeb po události, kdy dojde k přerušení mezinárodního obchodu z důvodu zvýšení stupně bezpečnostní pohotovosti, uzavření hranic nebo přírodních katastrof, nebezpečných mimořádných událostí či jiných závažných incidentů.
3. V návaznosti na proces přezkumu uvedený v čl. 7 odst. 2 mohou celní orgány každé smluvní strany ve spolupráci s ostatními orgány státní správy na svém území poskytovat v co největším možném rozsahu další výhody a úlevy, jež mohou zahrnovat zjednodušení procesů a zlepšení předvídatelnosti pohybu na hranicích.
4. Každý celní orgán:
- a) může pozastavit poskytování výhod členům programu celního orgánu druhé strany podle tohoto rozhodnutí;
 - b) v přiměřené lhůtě oznámí celnímu orgánu druhé strany pozastavení podle písmene a) a sdělí mu důvody pozastavení a
 - c) může přistoupit k pozastavení podle písmene a) pouze z důvodů, které odpovídají důvodům, kvůli nimž by pozastavil poskytování výhod členům svého programu.

5. Pokud to považuje za vhodné, oznámí každý celní orgán celnímu orgánu druhé strany nesrovnalosti týkající se členů programu celního orgánu druhé strany, aby byla zajištěna okamžitá analýza přiměřenosti výhod a statusu přiznaných celním orgánem druhé strany.
6. Toto rozhodnutí nebrání smluvní straně ani celnímu orgánu v tom, aby si pro větší jistotu vyžádaly informace podle dohody o spolupráci v celních otázkách či jiného použitelného nástroje mezi smluvními stranami či mezi celními orgány.

Článek 5

Výměna informací a komunikace

1. Celní orgány zlepší svou komunikaci za účelem účinného provádění tohoto rozhodnutí tím, že:
 - a) si poskytují navzájem podrobné informace o členech svých programů podle čl. 5 odst. 3;
 - b) včas si poskytují aktuální informace o fungování a rozvoji svých programů;
 - c) vyměňují si informace o politice a trendech v oblasti bezpečnosti dodavatelského řetězce a
 - d) zajišťují účinnou komunikaci mezi příslušnými útvary Evropské komise a celním orgánem Kanady za účelem zlepšení postupů řízení rizik s ohledem na bezpečnost dodavatelského řetězce.

2. Výměna informací a komunikace v rámci tohoto rozhodnutí probíhá mezi příslušnými útvary Evropské komise a kanadským celním orgánem, není-li o výměně informací a komunikaci předem vzájemně rozhodnuto jinak.
3. Po obdržení souhlasu od člena svého programu zašle každý celní orgán celnímu orgánu druhé strany o dotyčném členu programu přesně tyto informace:
 - a) název;
 - b) adresa;
 - c) status členství, konkrétně oprávnění, pozastavení, zrušení nebo zneplatnění;
 - d) datum potvrzení nebo povolení, je-li k dispozici;
 - e) jedinečné identifikační číslo (například: čísla PIP, EORI nebo AEO) a
 - f) další podrobnosti, které mohou být vzájemně stanoveny mezi celními orgány, případně za použití nezbytných ochranných opatření.

Pro větší jistotu se uvádí, že údaje v písmenu c) nezahrnují důvody pozastavení, zrušení nebo zneplatnění.

4. Celní orgány si vyměňují informace uvedené v odstavci 3 systematicky elektronickou cestou.

Článek 6
Nakládání s informacemi

1. Každý celní orgán:
 - a) používá veškeré informace, včetně osobních údajů, které byly obdrženy podle tohoto rozhodnutí, pouze pro účely jeho provádění, včetně monitorování a podávání zpráv, není-li v tomto rozhodnutí stanoveno jinak, a
 - b) bez ohledu na písmeno a) obdrží od celního orgánu, který informace zaslal, předchozí písemný souhlas s použitím informací pro jiné účely. Takovéto použití pak podléhá omezením stanoveným tímto orgánem.

2. Každý celní orgán:
 - a) zachází s informacemi obdržеныmi podle tohoto rozhodnutí jako s důvěrnými a
 - b) zajistí alespoň takovou úroveň ochrany informací obdržенých podle tohoto rozhodnutí, jakou poskytuje v případě informací obdržенých od členů svého programu.

3. Bez ohledu na odst. 1 písm. a) může celní orgán použít informace obdržенé podle tohoto rozhodnutí v jakémkoli soudním nebo správním řízení zahájeném kvůli nedodržení celních předpisů své smluvní strany, včetně v záznamech o důkazech, zprávách a svědeckých výpovědích. Celní orgán, který informace obdržel, před takovýmto použitím uvědomí celní orgán, který tyto informace zaslal.

4. Každý celní orgán:

- a) zveřejní informace obdržené podle tohoto rozhodnutí pouze k účelu, pro nějž byly obdrženy, a
- b) aniž je dotčeno písmeno a), pokud musí celní orgán zveřejnit informace v soudním nebo správním řízení nebo pokud to vyžadují právní předpisy jeho smluvní strany, informuje o poskytnutí informací předem a písemně celní orgán, který informace zaslal, nebrání-li mu v tom právní předpisy nebo probíhající vyšetřování. V takovém případě o tom informuje zasílající celní orgán co nejdříve po zveřejnění.

5. Každý celní orgán:

- a) zajistí, aby informace, které zasílá, byly přesné a byly pravidelně aktualizovány;
- b) přijme nebo zachová vhodné postupy pro výmaz;
- c) neprodleně vyrozumí celní orgán druhé strany, pokud shledá, že informace, které zaslal celnímu orgánu druhé strany, jsou nepřesné, neúplné, nespolehlivé, nebo pokud je jejich přijetí nebo další použití v rozporu s tímto rozhodnutím;
- d) přijme veškerá opatření, která považuje za vhodná, včetně doplnění, výmazu nebo opravy informací uvedených v písmenu c), aby bylo zaručeno, že na tyto informace nebude mylně spoléháno, a

- e) uchovává informace obdržené podle tohoto rozhodnutí pouze po dobu nezbytně nutnou pro účely provádění tohoto rozhodnutí, nevyžaduje-li se podle právních předpisů jeho smluvní strany nebo pro účely soudního či správního řízení jinak.

6. V návaznosti na odstavce 4 a 5 každý celní orgán zejména zajistí, aby:

- a) byla zavedena bezpečnostní ochranná opatření (včetně elektronických ochranných opatření), jejichž prostřednictvím se přístup k informacím získaným podle tohoto rozhodnutí od celního orgánu druhé strany řídí zásadou „vědět jen to nejnütnější“;
- b) informace získané od celního orgánu druhé strany podle tohoto rozhodnutí byly chráněny před neoprávněným přístupem, šířením, pozměněním, výmazem nebo zničením;
- c) informace obdržené od celního orgánu druhé strany podle tohoto rozhodnutí nebyly zpřístupněny soukromé osobě nebo straně, státnímu nebo mezinárodnímu subjektu, který není stranou dohody o spolupráci v celních otázkách ani dohody o spolupráci v oblasti bezpečnosti, ani jinému orgánu veřejné správy v EU nebo Kanadě, s výjimkou případů, kdy je to vyžadováno v soudním nebo správním řízení, nebo pokud to vyžadují právní předpisy jeho smluvní strany, a
- d) informace obdržené od celního orgánu druhé strany podle tohoto rozhodnutí byly vždy uchovávány v zabezpečených systémech pro uchovávání v elektronické nebo papírové podobě a aby byl zaprotokolován nebo zdokumentován veškerý přístup k informacím získaným od celního orgánu druhé strany, jakož i jejich zpřístupnění a použití.

7. Každý celní orgán:
- a) zajistí, aby se s osobními údaji člena programu celního orgánu druhé smluvní strany s ohledem na přístup k těmto údajům, opravu a její načasování, nebo dočasné pozastavení používání zacházelo způsobem, který je přinejmenším rovnocenný způsobu zacházení s osobními údaji člena jeho programu, a
 - b) zveřejní údaje, které informují členy jeho programu o příslušném postupu pro podávání žádostí uvedených v písmenu a) podle právních předpisů smluvní strany daného celního orgánu.
8. Každý celní orgán zajistí, aby měli členové programu s ohledem na své osobní údaje přístup k správním opravným prostředkům nebo soudnímu přezkumu bez ohledu na svou státní příslušnost nebo zemi pobytu.
9. Celní orgány zveřejní údaje, které informují členy programu o možnostech požádat o správní opravné prostředky nebo o soudní přezkum.
10. Dodržování ustanovení článku 6 každým celním orgánem podléhá přezkumu ze strany příslušného orgánu, který zajišťuje přijímání, prošetření a zodpovězení stížností týkajících se nedodržení předpisů při nakládání s informacemi a zjednání vhodné nápravy. Těmito orgány jsou:
- a) v EU: evropský inspektor ochrany údajů nebo jeho nástupce a úřady členských států EU pro ochranu údajů;
 - b) v Kanadě: ředitelství pro opravné prostředky (Recourse Directorate) nebo jeho nástupce v rámci kanadského celního orgánu.

Článek 7
Konzultace a přezkum

1. Celní orgány řeší veškeré otázky související s prováděním tohoto rozhodnutí prostřednictvím konzultací pod záštitou smíšeného výboru.
2. Smíšený výbor provádění tohoto rozhodnutí pravidelně přezkoumává. Tento proces přezkumu může zahrnovat zejména:
 - a) společná ověřování k určení silných a slabých stránek vzájemného uznávání;
 - b) výměny názorů ohledně vyměněných informací a výhod poskytovaných členům programu, včetně případných budoucích informací nebo výhod v souladu s článkem 4;
 - c) výměny názorů na bezpečnostní opatření, jako jsou protokoly, které je třeba dodržovat během závažného bezpečnostního incidentu a po jeho skončení (obnovení činnosti), nebo pokud podmínky odůvodňují pozastavení vzájemného uznávání;
 - d) přezkum pozastavení poskytování výhod uvedených v článku 4 a
 - e) přezkum provádění článku 6.

Článek 8
Obecné ustanovení

Toto rozhodnutí zakládá pouze práva a povinnosti mezi Kanadou a EU podle mezinárodního práva veřejného.

Článek 9
Závěrečná ustanovení

1. Toto rozhodnutí vstupuje v platnost prvním dnem měsíce následujícího po dni, k němuž Kanada oznámí EU dokončení postupů nezbytných pro vstup tohoto rozhodnutí v platnost.
2. Smíšený výbor může toto rozhodnutí pozměnit. Změna vstoupí v platnost postupem podle odstavce 1.
3. Celní orgán může spolupráci podle tohoto rozhodnutí kdykoli pozastavit tím, že tuto skutečnost oznámí písemně celnímu orgánu druhé strany nejpozději třicet (30) dní předem. Toto oznámení podávají nebo přijímají příslušné útvary Evropské komise a celní orgán Kanady. Bez ohledu na pozastavení platnosti tohoto rozhodnutí dodržují celní orgány nadále ustanovení čl. 6 odst. 1, 2 a 4 až 6, aby byla zajištěna ochrana údajů.

4. Kterákoli smluvní strana může platnost tohoto rozhodnutí kdykoli ukončit výpovědí oznámenou druhé smluvní straně diplomatickou cestou. Platnost tohoto rozhodnutí skončí třicet (30) dní od obdržení písemného oznámení druhou smluvní stranou. Bez ohledu na pozastavení platnosti tohoto rozhodnutí dodržují celní orgány nadále ustanovení čl. 6 odst. 2, 4 a 6, aby byla zajištěna ochrana údajů.

V... dne... 20.. ve dvou vyhotoveních v jazyce anglickém a francouzském, přičemž obě znění mají stejnou platnost.

Za SMÍŠENÝ VÝBOR EU-KANADA PRO CELNÍ SPOLUPRÁCI

jménem EU
(spolupředsedové)

jménem Kanady
